Jaime Barrera como jesuita en Japón

Archivo familiar de Jaime Barrera. Fotógrafo desconocido.

[Fotografía análoga], ca. 1952-1960.

Durante sus primeros años en Japón, a partir de 1962, Jaime Barrera Parra se dedicó al estudio profundo de la lengua y la cultura japonesas; un viaje intelectual y espiritual que se entrelazó estrechamente con su formación como jesuita. Sin embargo, más allá de los libros, Barrera también se integró en la vida cotidiana de Japón, descubriendo sus costumbres, estructuras sociales y dinámicas culturales. Esta experiencia no solo lo transformó a nivel personal, sino que sentó las bases para su rol como pionero en los estudios asiáticos y japoneses en Colombia.

La imagen muestra a Barrera junto a lo que podría ser uno de sus compañeros jesuitas en Japón. En el tablero se lee la enigmática frase "*Bungo Nihon 9* (文語日本 9)", una pista que podría desvelar fragmentos de su vida académica. La fotografía, perteneciente a su archivo familiar, está incluida en una especie de cartilla que funciona como álbum de sus experiencias, no solo en Japón, sino también en Filipinas. Este documento, lleno de testimonios y dedicatorias, captura momentos memorables de sus vivencias.

Pero como ocurre con muchos álbumes familiares, algunas imágenes solo pueden ser plenamente comprendidas por aquellos que las vivieron. Esta foto en particular nos deja con preguntas que solo Jaime podría haber respondido: ¿Quién es su compañero en la foto? ¿A qué hace referencia la frase en el tablero? ¿Es "*Bungo Nihon 9*" el nombre de una clase, de un libro, o de una sala? ¿Por qué aparece a medio escribir el carácter "え" junto al texto principal? ¿En qué ciudad estaban?

Estas incógnitas, lejos de restar importancia a la imagen, la convierten en una ventana a los misterios y profundidades de la vida de Jaime Barrera Parra en Japón, un hombre que construyó puentes entre dos mundos, y cuyo legado aún resuena en Colombia.

紅梅 KŌBAI

CONTACTO CON JAPÓN

Universidad de los Andes Colombia | 日本センター Centro del Japón | FACULTAD DE ARTES Y HUMANIDADES

facebook.com/centrodeljapon

@centrodeljapon / @kobaiuniandes

twitter.com/RevistasUAndes